

BGer 9C_270/2019 vom 4. September 2019

Bundesgericht, 2019-09-04, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger_9C_270_2019

FR: TF 9C_270/2019 du 4 septembre 2019

IT: TF 9C_270/2019 del 4 settembre 2019

Erwägungen

E. 1

Il ricorso in materia di diritto pubblico può essere presentato per violazione del diritto, così come stabilito dagli art. 95 e 96 LTF . Il Tribunale federale esamina d'ufficio l'applicazione del diritto federale (art. 106 cpv. 1 LTF), non essendo vincolato né dagli argomenti sollevati nel ricorso né dai motivi addotti dall'autorità precedente. Quanto ai fatti, in linea di principio il Tribunale federale fonda il suo ragionamento giuridico sugli accertamenti fattuali operati dall'autorità inferiore (art. 105 cpv. 1 LTF) e vi si può scostare solo se è stato effettuato in modo manifestamente inesatto (DTF 140 III 16 consid. 2.1 pag. 18 con riferimenti, rispettivamente 137 I 58 consid. 4.1.2 pag. 62 seg.) o in violazione del diritto ai sensi dell' art. 95 LTF (art. 105 cpv. 2 LTF), e a condizione che l'eliminazione dell'asserito vizio possa influire in maniera determinante sull'esito della causa (art. 97 cpv. 1 LTF).

E. 2

Sono litigiosi nella fattispecie la fissazione dei contributi sociali per il periodo dal 1° gennaio 2013 al 31 dicembre 2015 a carico del datore di lavoro A. _____ SA per l'attività svolta da B. _____ per il progetto "X. _____". I redditi percepiti durante quel periodo per questa attività ammontano a fr. 885'000.-. Per dirimere la vertenza è necessario verificare se questa attività è di carattere indipendente o dipendente.

E. 3

Il Tribunale cantonale nei precedenti giudizi del 22 giugno 2017 e del 21 marzo 2019 e il Tribunale federale nella precedente sentenza del 12 aprile 2018 hanno già dettagliatamente esposto le norme legali che regolano la nozione di attività dipendente, rispettivamente indipendente, e la giurisprudenza relativa. A questa trattazione si può fare riferimento.

E. 4

Come richiesto dal Tribunale federale con la sentenza del 12 aprile 2018, i giudici cantonali, per stabilire se l'attività di B. _____ era di natura dipendente o indipendente hanno acquisito agli atti alcuni documenti relativi ai rapporti tra quest'ultimo e A. _____ SA. Si tratta del contratto sottoscritto il 16 e 22 novembre 2010 tra B. _____ e lo studio di architettura C. _____ e del contratto di mandato concluso il 3 dicembre 2011 da B. _____ e A. _____ SA. I giudici cantonali hanno anche versato agli atti la documentazione riguardante il finanziamento del progetto "X. _____", in particolare il contratto di credito ipotecario concluso da B. _____ con un istituto bancario. Sono stati inoltre trasmessi alcuni conti annuali di A. _____ SA e i documenti relativi agli onorari fatturati da B. _____ a A. _____ SA per le sue prestazioni.

Alla luce di questa documentazione, il Tribunale cantonale ha ritenuto che A. _____ SA era dotata di personale, di cui B. _____ faceva parte, che quest'ultimo si era impegnato

per conto di A. _____ SA ad assumere diversi compiti di promozione immobiliare per il progetto "X. _____". La maggior parte dei redditi di B. _____ proveniva dalla sua attività per A. _____ SA. L'identità economica tra B. _____ e A. _____ SA non era determinante per dirimere la vertenza. Ciò che contava era in sostanza il fatto che B. _____ svolgeva un'attività in favore di A. _____ SA, che egli doveva assumere i compiti amministrativi che non potevano essere svolti dallo studio di architettura contraente, che il rischio d'incasso era a carico di A. _____ SA, nella misura in cui B. _____ si faceva rimborsare le sue spese. La regolarità dei versamenti relativi agli onorari fatturati da B. _____ a A. _____ SA era inoltre un elemento a favore dell'esistenza di un salario e, pertanto, di un'attività dipendente.

E. 5

Nel loro ricorso, i ricorrenti fanno valere che i documenti prodotti dimostrano che non vi è alcun rapporto di subordinazione tra B. _____ e A. _____ SA, che in realtà si è in presenza di un'identità economica tra questi due soggetti. B. _____ è completamente indipendente nello svolgimento e nell'organizzazione del suo lavoro per "X. _____". Tutti i rischi inerenti al progetto immobiliare sono a suo carico come lo dimostrano i documenti ipotecari agli atti. A. _____ SA è interamente finanziata da B. _____. I documenti bancari prodotti rivelano in proposito come anche il pagamento dei suoi onorari sia in fondo finanziato da lui stesso.

E. 6.1

Per risolvere la vertenza va dapprima osservato che, per quanto riguarda l'identità economica tra B. _____ e A. _____ SA, fintantoché non si registra un abuso di diritto, va rispettata l'assenza di identità giuridica tra società anonima e suo azionista unico (DTF 128 II 329 consid. 2.4 pag. 333, v. anche 9C_782/2014 consid. 6.3.2 del 25 agosto 2015). Ora, tra i due soggetti vi è un'identità economica assoluta. B. _____ è unico membro del Consiglio di amministrazione, di cui dispone la firma individuale ed è azionista di riferimento. Non vi è pertanto un rapporto di subordinazione tra questi due soggetti. L'assenza di un rapporto di subordinazione trova conferma nel fatto che B. _____ è completamente libero di organizzare il suo lavoro. Dalla documentazione acquisita agli atti in seguito alla sentenza del 12 aprile 2018 non emerge alcun vincolo per B. _____ nell'esecuzione del suo lavoro. In proposito, basti citare che il contratto con lo studio di architettura C. _____ è stato siglato da B. _____ e non vi è traccia in questo documento di un riferimento esplicito a A. _____ SA. L'esame del contratto di mandato concluso tra B. _____ e A. _____ SA non permette di giungere a una conclusione diversa. Con questo accordo, B. _____ affida a A. _____ SA la direzione dei lavori per il progetto "Archi di Luce" (punto e dell'accordo) e si impegna a versargli un onorario di fr. 7'000'000.- (punto 4.1). Anche il finanziamento è a carico di B. _____ che si impegna a versare a A. _____ SA regolarmente degli acconti in funzione dell'avanzamento del progetto (punto 4.4). Il rischio del progetto è peraltro assunto da B. _____, che non solo è proprietario delle parcelle sulle quali sorgerà il complesso immobiliare, ma ha anche personalmente sottoscritto i crediti ipotecari destinati a finanziarlo.

E. 6.2

Certo, come ricordato anche dal Tribunale cantonale, nel caso di diverse attività svolte contemporaneamente per conto di una società, è possibile considerare talune attività come attività dipendenti e altre come attività indipendenti (v. anche UELI KIESER,

Rechtsprechung zur AHV, 3a ed., art. 5 n. 14). Tuttavia, nella fattispecie, non si vede quali attività B._____ avrebbe svolto come dipendente per conto di A._____ SA per il progetto "X._____". Il fatto, come osservato dal Tribunale cantonale, che egli potrebbe dedicarsi solo alle attività amministrative che non fossero già assunte dallo studio di architettura contraente, da cui ne deriverebbe un rapporto di subordinazione, non trova riscontro negli atti. Come dimostrato dai ricorrenti, dalla lettura dei contratti del 6 e 22 novembre 2010 e del 3 dicembre 2011, si evince al contrario che B._____ è responsabile di tutte le operazioni in relazione con il progetto "X._____". Neppure la regolarità dei versamenti (fr. 85'000.- ogni trimestre) per gli onorari versati a B._____ da A._____ SA è determinante per ritenere un indizio a favore di un'attività dipendente. Già la giurisprudenza stessa ha negato la prevalenza di un tale criterio (sentenza H 82/05 del 30 gennaio 2007 consid. 4.3). Poi non spetta all'autorità giudiziaria sindacare gli importi dei versamenti o la loro regolarità, oppure sulle ragioni per cui questi versamenti sono stati effettuati da A._____ SA, previo finanziamento da parte di B._____ stesso (in proposito v. DTF 128 II 329 sopracitato), come lo hanno dimostrato i ricorrenti fondandosi sulle fatture emesse dallo stesso B._____. Infine il riferimento dei giudici cantonali alla sentenza H 178/05 del 24 gennaio 2007, volta a dimostrare che, anche in presenza di un'identità economica, può essere ammessa l'esistenza di un'attività dipendente, non è pertinente. Infatti, in quel caso, contrariamente alla presente fattispecie, l'assicurato aveva prima svolto la sua attività come dipendente, prima di continuarla trasferendo il suo domicilio all'estero. In quel caso, il Tribunale federale è giunto alla conclusione che non era possibile distinguere l'ultima attività dalle precedenti, da cui risultava il carattere dipendente anche per l'ultima attività (sentenza H 178/05 del 24 gennaio 2007 consid. 10.2.2). Non si può pertanto operare un parallelismo con la fattispecie.

E. 6.3

Visto quanto precede si deve ritenere che l'attività svolta da B._____ per il periodo dal 1° gennaio 2013 al 31 dicembre 2015 per conto di A._____ SA era di carattere indipendente. I giudizi del Tribunale cantonale del 23 luglio 2018 e del 21 marzo 2019 e le decisioni su opposizione del 7 gennaio 2019 della Cassa devono essere annullate. A titolo abbondanziale, come segnalato dai giudici cantonali, va ricordato che l'attività svolta da B._____ è comunque soggetta ai contributi sociali in applicazione degli art. 8 e 9 LAVS a titolo di attività indipendente.

E. 7

Le spese giudiziarie, che seguono la soccombenza, devono essere poste a carico dell'opponente (art. 66 cpv. 1 LTF). I ricorrenti hanno diritto alle spese ripetibili (art. 68 cpv. 1 LTF).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.